



Más de 200 congresistas de 15 países participan en el foro que aúna las culturas rusa y española

02/09/2011

* **Organizado por la UGR, tendrá lugar en la Facultad de Traducción e Interpretación y en el Centro de Lenguas Modernas de la UGR, del 7 al 9 de septiembre, aunque las actividades culturales comienzan el próximo lunes, 5 de septiembre**

- **Es la primera vez que se celebra en España un congreso de estas características, que engloba estudios sobre Rusia y España de la historia, la lengua, la enseñanza, la literatura, el cine, y la cultura en general**



El Congreso Internacional “Investigaciones comparadas ruso-españolas: aspectos teóricos y metodológicos”, dedicado al 50 aniversario de la enseñanza de la lengua rusa en la **Universidad de Granada**, organizado por la **UGR**, tendrá lugar en la Facultad de Traducción e Interpretación y en el Centro de Lenguas Modernas de la **UGR**, del 7 al 9 de septiembre, aunque las actividades culturales comienzan el próximo lunes, 5 de septiembre de 2011.

Es la primera vez que se celebra en España un congreso de estas características, que engloba estudios sobre Rusia y España de la historia, la lengua, la enseñanza, la literatura, el cine, y la cultura en general.

Durante las jornadas, a las que asisten más de 200 congresistas de 15 países, se celebrarán seminarios y foros sobre: “Investigaciones comparadas ruso-españolas: aspectos teóricos y metodológicos”; “La imagen de Rusia y España en la historia, la literatura y la culturología”; “Las lenguas rusa y española en la teoría y la práctica de la traducción”; Las lenguas rusa y española en comparación con otras lenguas”; “I Seminario Hispano-ruso de Traducción Militar” (10 horas), en el que participarán especialistas de Universidad Militar de Moscú, dependiente del Ministerio de Defensa

<http://secretariageneral.ugr.es/>

de la Federación Rusa, y de las Fuerzas Armadas Españolas; “Seminario metodológico para la enseñanza del ruso como lengua extranjera”, impartido por especialistas del Centro de Educación Internacional de la Universidad Estatal de Moscú; “Curso de metodología para profesores de habla rusa de español”, impartido por especialistas del Centro de Lenguas Modernas de la **Universidad de Granada** y del Instituto Cervantes de Moscú, con la particularidad de que algunas de las clases se imparten desde el Instituto Cervantes de Moscú por videoconferencia.

Asimismo, se celebrarán varias mesas redondas sobre “Aspectos geopolíticos y jurídicos de la integración europea en el pasado y el presente. España-Rusia”; “El cine actual en Rusia y España”; “El ruso y el español en el nuevo paradigma educativo”.

Y las exposiciones: “Exposición dedicada a la vida y obra de F. M. Dostoevski”, cedida por la Embajada de Rusia en Madrid (Lugar: Colegio Mayor “San Bartolomé y Santiago”, C/ San Jerónimo, 31); y “Exposición de fotografía sobre A. I. Solzhenitsyn”, cedida por la Casa de la Emigración Rusa “A. S. Solzhenitsyn” (Lugar: Centro de lenguas Modernas, Placeta del Hospicio Viejo s/n).

Más de 20 colaboradores

El Foro, organizado por el Grupo de Investigación “Eslavística, caucasología y tipología lingüística” del Área de Filología Eslava de la **Universidad de Granada**, cuenta con más de 20 colaboradores: La Fundación Russkij mir, MAPRYAL (Asociación Internacional de Profesores de Lengua y Literatura Rusas), la Junta de Andalucía, Centro Mixto **UGR-MADOC**, la Embajada de Rusia en España, la Universidad Estatal de Moscú “M.V. Lomonosov”, la Universidad Militar del Ministerio de Defensa de la Federación Rusa, la Universidad Estatal Politécnica de St. Petersburgo, la Universidad Estatal de Udmurtia, la Universidad Complutense de Madrid, el Vicerrectorado de Extensión Universitaria y Cooperación al Desarrollo de la **UGR**, la Facultad de Traducción e Interpretación de la **UGR**, la Facultad de Derecho de la **UGR**, el Centro de Lenguas Modernas de la **UGR**, el Instituto Cervantes de Moscú, el Centro Ruso Cultural y Científico de la Embajada de Rusia en España, el Departamento de Traducción e Interpretación de **UGR**, el Área de Filología Eslava de la **UGR**, la Fundación Euroárabe de Altos Estudios, el Real Colegio Mayor San Bartolomé y Santiago de la **UGR**, el Real Conservatorio Superior de Música Victoria Eugenia de Granada, el Departamento de Ruso de la Escuela Oficial de Idiomas de Málaga, el Grupo de Investigación (HUM-870) “Cine y Letras”, y Aceites Maeva S.L.

LINK: Descargue el cartel del Foro -> /tablon/*/noticias-canal-ugr/2011/09/02/mas-de-200-congresistas-de-15-paises-participan-en-el-foro-que-auna-las-culturas-rusa-y-espaola/downloadfile/cartel-forrussiajpg

Contacto: Rafael Guzmán Tirado, catedrático del Departamento de Filología Griega y Eslava de la **UGR** y presidente del Comité Organizador. Tfns: 34 685814197 y 34 958240694. Correo electrónico:

LINK: --LOGIN--70599a12a74a74787b789f0f35d9233dugr[dot]es -> --LOGIN--70599a12a74a74787b789f0f35d9233dugr%5Bdot%5Des

Ficheros Adjuntos

- [cartel-forrussia.jpg](#)